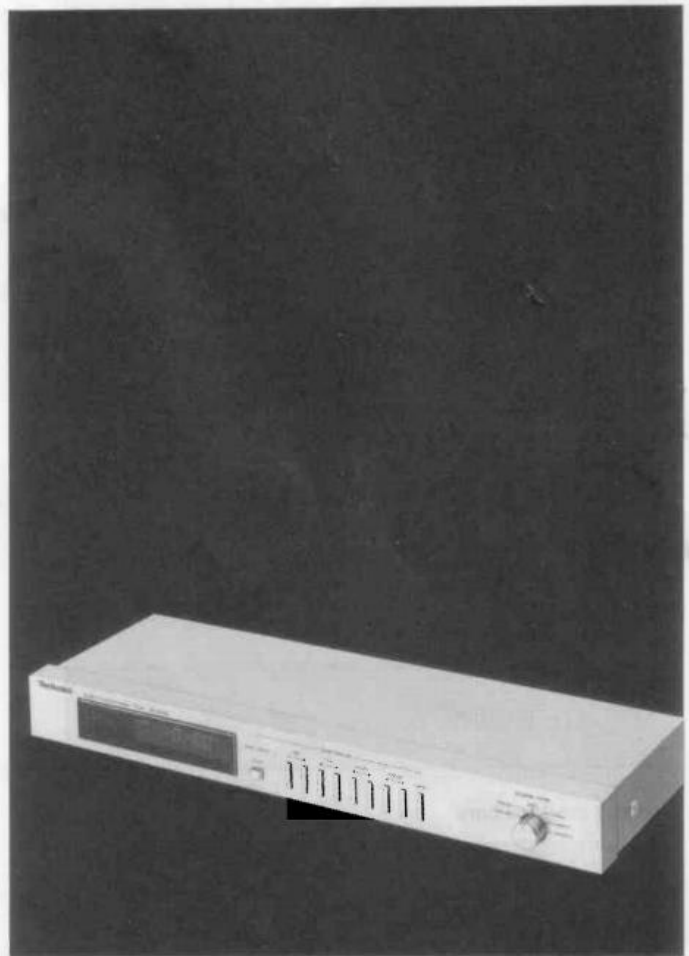


Technika

Programowalny timer audio

SH-4060

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Dostępny również w kolorze czarnym.

Przed przystąpieniem do obsługi tego urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją.

Drogi fanu stereo

Chcielibyśmy podziękować za wybranie tego produktu i powitać Cię w rosnącej rodzinie zadowolonych właścicieli produktów Technics na całym świecie.

Jesteśmy pewni, że będziesz czerpał maksymalną przyjemność

z tego nowego dodatku do Twojego domu.

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi i pamiętaj, aby zachować ją pod ręką, aby móc z niej skorzystać.

ZAWARTOŚĆ

• PRZED UŻYCIEM AKCESORIA DO	2
• URZĄDZENIA	2
• KONSERWACJA POWIERZCHNI ZEWNĘTRZNYCH	2
• DLA WIELKIEJ BRYTANII	2
• SPECYFIKACJA TECHNICZNA	2
• DLA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA TEGO URZĄDZENIA	3
• ZNAJOMOŚCI	4
• JAK USTAWIĆ DZIAŁANIE TIMERA	5
• PRIORYTET DZIAŁANIA TIMERA	8
• O GNIAZDKU ZASILANIA	8
• STEROWANIE I ICH FUNKCJE	9

PRZED UŻYCIEM TEGO URZĄDZENIA

Za pomocą śrubokręta z minusem (-) ustaw przełącznik napięcia (na tylnym panelu) na ustawienie napięcia dla obszaru, w którym urządzenie będzie używane.

Należy pamiętać, że to urządzenie zostanie poważnie uszkodzone, jeśli ustawienie to nie zostanie wykonane prawidłowo. (W niektórych krajach nie ma selektora napięcia; prawidłowe napięcie jest już ustawione.)

AKCESORIUM

• Przewód stereofoniczny typu pin	1
---	---

KONSERWACJA POWIERZCHNI ZEWNĘTRZNYCH

Do czyszczenia należy używać miękkiej, suchej ściereczki.

Jeżeli powierzchnie są bardzo zabrudzone, należy użyć miękkiej szmatki zamoczonej w roztworze wody z mydłem lub słabym roztworze detergentu.

Przed wytarciem urządzenia dobrze wyciśnij szmatkę.

Wytrzyj ponownie miękką, suchą szmatką.

Do czyszczenia tego urządzenia nigdy nie używaj alkoholu, rozcieńczalników do farb ani benzyny, ani szmatek nasączonych chemicznie.

Takie chemikalia mogą uszkodzić wykończenie urządzenia.

DLA WIELKIEJ BRYTANII

Ostrzeżenie

URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIIONE.

Ważny

PRZEWODY W TYM PRZEWODZIE SIECIOWYM SĄ KOLOROWE ZGODNIE Z PONIŻSZYM KODEKSEM.

ZIELONY I ŻÓŁTY:

ZIEMIA

NIEBIESKI:

NEUTRALNY

BRAZOWY:

NA

ŻYWO Ponieważ kolory przewodów w przewodzie zasilającym tego urządzenia mogą nie odpowiadać kolorowym oznaczeniom identyfikującym zaciski we wtyczce, postępować w następujący sposób.

Przewód oznaczony kolorem ZIELONO-ŻÓŁTYM należy podłączyć do zacisku we wtyczce oznaczonego literą E lub symbolem uziemienia ochronnego, bądź w kolorze ZIELONYM lub ZIELONO-ŻÓŁTYM.

Przewód oznaczony kolorem NIEBIESKIM należy podłączyć do zacisku oznaczonego literą N lub kolorem CZARNYM.

Przewód w kolorze BRAZOWYM należy podłączyć do zacisku oznaczonego literą L lub kolorem CZERWONYM.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Konstrukcja przełącznika

Pojedynczy tycza – pojedynczy rzut

Zegar

Typ z zamkiem kwarcowym

Wskaźnik 24-godzinny/wskaźnik dzienny

Dokładność zegara

W ciągu 0 sek. → +10 sek. co miesiąc (w temperaturze 25°C)

Funkcje

Możliwość programowania 24-godzinnego/programowania dziennego

tylko raz (1 raz), co tydzień (2 razy)

Priorytetowe zamówienie

raz, co tydzień 1, co tydzień 2

Ustawianie interwałów

1 minuta. 23 godziny, 59 minut

Sterowanie kanałami

Kanały 1~16 (wyłącznie dla Technics

losowe, wstępnie ustawione tuneiry)

Przerwa w dostawie prądu

W przypadku chwilowych przerw w dostawie prądu

zasilanie

AC 50 Hz/60 Hz

rezerwowo

110 V/120 V/220 V/240 V

Pobór energii

7W na działanie timera

Moc znamionowa

Dla Szwajcarii

• Skrajnie prawy wylot (patrząc od tyłu)

Maks. 275 W (110 V/120 V)

Maks. 550 W (220 V/240 V)

• Inne punkty sprzedaży

każdy maks. 110 W (110 V/120 V)

każdy maks. 220 W (220 V/240 V)

dla Danii

Łącznie maks. 600 W lub każde maks. 275 W (110 V/120 V)

Łącznie maks. 1200 W lub każde maks. 550 W (220 V/240 V)

dla innych

Maks. 600 W (110 V/120 V)

Maks. 1200 W (220 V/240 V)

Wymiary (szer. x wys. x gł.)

dla Szwajcarii i Danii

430 × 53 × 167 mm

(16-15/16" X 2-3/32" X 6-9/16")

dla innych

430 × 53 × 158 mm

(16-15/16" X 2-3/32" X 6-5/32")

Waga

dla Szwajcarii i Danii

1,8 kg (4,0 funta)

dla innych

1,9 kg (4,2 funta)

DLA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

■ Użyj standardowego gniazdka elektrycznego prądu przemiennego

1. Korzystanie ze źródła prądu przemiennego o wysokim napięciu, np. w przypadku klimatyzatorów, jest bardzo niebezpieczne.
Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie wykonać podłączenia do gniazdka elektrycznego dużego klimatyzatora lub urządzenia centralnego ogrzewania, które wykorzystuje wysokie napięcie, ponieważ istnieje ryzyko pożaru.
2. Nie można używać źródła prądu stałego.
Należy dokładnie sprawdzić źródło zasilania, szczególnie na statku lub w innym miejscu, w którym używany jest prąd stały.



■ Podłączanie i odłączanie wtyczki przewodu zasilającego

1. Mokre ręce są niebezpieczne.
Dotknięcie wtyczki mokrymi rękami może spowodować niebezpieczne porażenie prądem.
2. Nie ciągnij za przewód zasilający.
Zawsze chwytaj za wtyczkę; nigdy nie ciągnij za sam przewód.



■ Gniazda prądu przemiennego na panelu tylnym

1. Każdy podłączony tutaj sprzęt powinien mieć określony pobór mocy lub mniejszy.
Gniazda te służą wyłącznie do podłączenia innych sprzętów audio, taki jak magnetofon. Upewnij się, że pobór mocy nie przekracza mocy określonej w pobliżu gniazd prądu przemiennego.
2. Nigdy nie podłączaj innych urządzeń elektrycznych, takich jak żelazko czy toster.
W przypadku podłączenia urządzeń o dużym poborze prądu może dojść do nieoczekiwanego wypadku na skutek przegrzania.



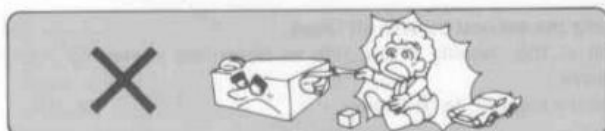
■ Nigdy nie próbuj naprawiać ani rekonstruować tego urządzenia

W przypadku naprawy, demontażu lub rekonstrukcji urządzenia przez osobę nieupoważnioną lub w przypadku przypadkowego dotknięcia części wewnętrznych może dojść do poważnego porażenia prądem elektrycznym.



■ Dla rodzin z dziećmi

Nigdy nie pozwalaj dzieciom wkładać do środka czegokolwiek, zwłaszcza metalu ta jednostka. Może dojść do poważnego porażenia prądem lub nieprawidłowego działania artykuły takie jak monety, igły, śrubokręty itp. są wkładane przez otwory wentylacyjne itp. tego urządzenia.



■ Wyłącz po użyciu

Jeśli urządzenie pozostanie włączone przez dłuższy czas, nie tylko skróci to jego żywotność, ale może również spowodować inne nieoczekiwane problemy.



■ Jeśli na urządzenie rozleje się woda

Zachowaj szczególną ostrożność w przypadku rozlania wody na urządzenie, ponieważ może to spowodować pożar lub poważne porażenie prądem. Natychmiast odłącz wtyczkę przewodu zasilającego i skonsultuj się ze sprzedawcą.



■ Umieść urządzenie w miejscu dobrze wentylowanym i z dala od bezpośredniego światła słonecznego

Umieść to urządzenie w odległości co najmniej 10 cm (4") od powierzchni ścian itp. i z dala od bezpośredniego światła słonecznego.



■ Trzymaj urządzenie z dala od pieców itp.

Ciepło może uszkodzić powierzchnie zewnętrzne, a także wewnętrzne obwody i komponenty.



■ Avoid środki owadobójcze w sprayu

Insektycydy mogą powodować pęknięcia lub „zmętnienia” obudowy i plastikowych części tego urządzenia. Ponadto gaz stosowany w takich sprayach może ulec nagłemu zapaleniu.



■ Nigdy nie używaj alkoholu ani rozcieńczalników do farb

Nigdy nie należy używać tych i podobnych środków chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie.

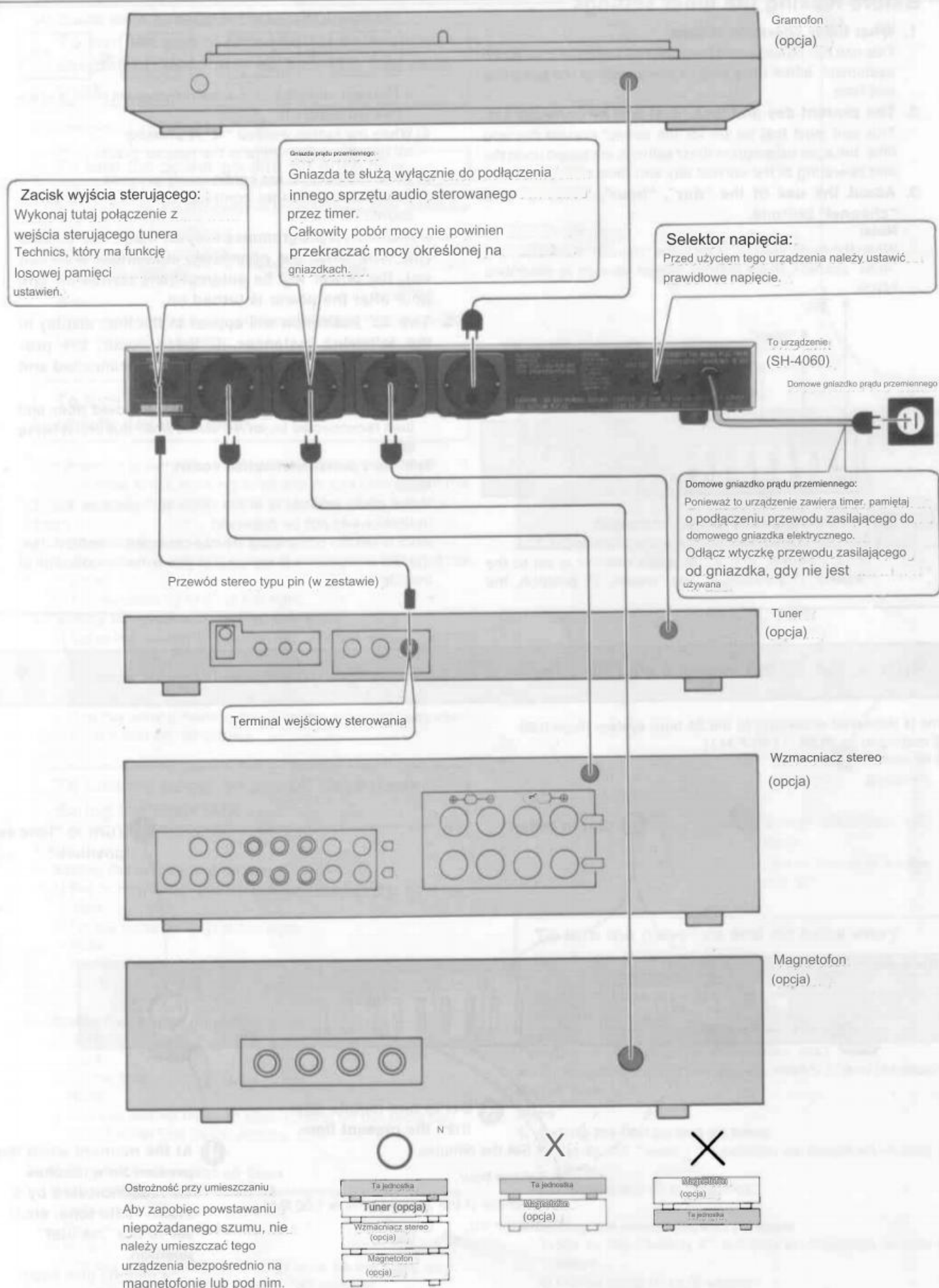


■ Jeśli wystąpią kłopoty

Jeśli podczas pracy dźwięk zostanie przerwany lub wskaźniki nie będą działać świecić dłużej lub w przypadku wykrycia nietypowego zapachu lub dymu, natychmiast odłącz wtyczkę przewodu zasilającego i skontaktuj się ze sprzedawcą dealera lub autoryzowanego centrum serwisowego.

ZNAJOMOŚCI

Uwaga: konfiguracja gniazd sieciowych i wtyczki zasilania sieciowego różni się w zależności od obszaru.



JAK USTAWIĆ DZIAŁANIE TIMERA

Przed dokonaniem ustawień timera

1. Co oznacza działanie timera

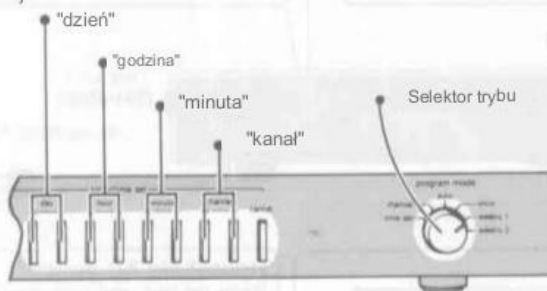
To urządzenie można ustawić tak, aby włączało i wyłączało zasilanie podłączonego sprzętu tylko raz lub co tydzień o tej samej porze i dniu.

2. Najpierw należy poprawnie ustawić aktualny dzień i godzinę. W urządzeniu należy najpierw ustawić prawidłowy dzień i godzinę, ponieważ późniejsze ustawienia timera zależą od tego, czy urządzenie działa we właściwym dniu i godzinie.

3. Informacje o obsłudze przycisków „dzień”, „godzina”, „minuta” i „kanał”.

Notatka:

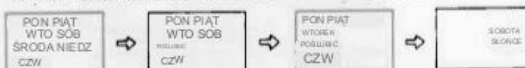
Gdy przełącznik trybu jest ustawiony w pozycji „manual” lub „auto”, tych przycisków nie można używać w sposób opisany poniżej.



1) Po naciśnięciu przycisku oznaczonego „”:

- Wyświetlany dzień będzie się zmieniać w kolejności PON, TUE, ..., Należy jednak pamiętać, że jeśli przełącznik trybu jest ustawiony w pozycji „tygodniowo 1” lub „tygodniowo 2”,

po NIEDZIELI wyświetlacz będzie się zmieniał w następującej kolejności:



- Wskazania godziny, minut i kanału będą się zmieniać w kierunku do przodu.

2) Po naciśnięciu przycisku oznaczonego „4”:

Wszystkie wskazania zmieniają się w odwrotnym kierunku.

3) Przy ciągłym naciskaniu przycisków:

Każdy ekran zmienia się w sposób ciągły, w kolejności podanej powyżej.

4. Jeśli ten timer jest zaprogramowany tylko na czas włączenia zasilania (czas, w którym podłączony sprzęt jest włączony), zasilanie zostanie automatycznie wyłączone godzinę po włączeniu zasilania.

5. Wskazanie „E:” pojawi się na wyświetlaczu czasu w następujących przypadkach. Jeżeli tak się stanie, zaprogramowana zawartość zostanie całkowicie anulowana i należy ją zresetować.

1) Gdy wtyczka zasilania zostanie przypadkowo wyjęta z gniazdka sieciowego, a następnie ponownie do niego podłączona podczas używania urządzenia.

2) Gdy wystąpi przerwa w zasilaniu

Uwaga:

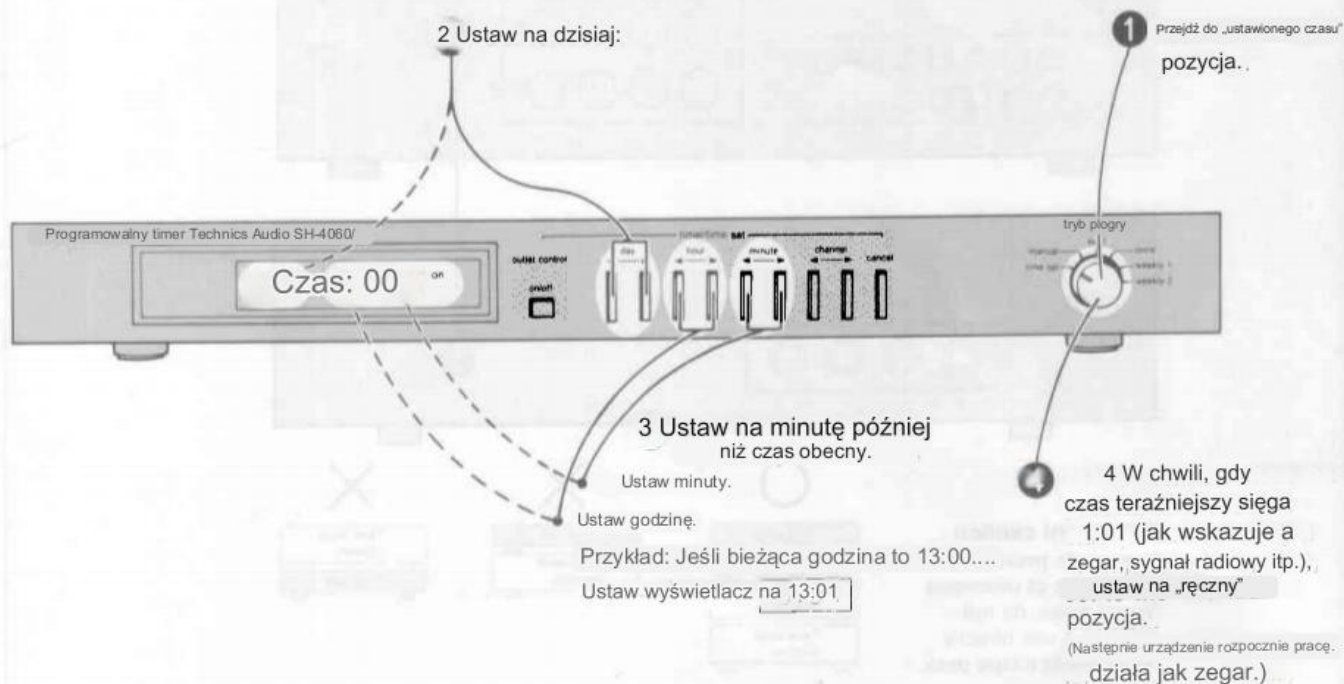
Jeśli przełącznik trybu znajduje się w pozycji „ustawienie czasu”, wskazanie „E:” nie będzie wyświetlane.

Ponadto, gdy wtyczka zasilania zostanie po raz pierwszy podłączona do gniazdka sieciowego, pojawi się wskazanie „E:”, ale nie oznacza to problemu.

Jak ustawić prawidłowy dzień i godzinę

(Wykonaj kroki w kolejności numerowanej.)

Czas wyświetlany jest w systemie 24-godzinny [od 0:00 (12:00) do 23:59 (23:59)].



Procedura ustawiania timera

(Wykonaj poniższe kroki w kolejności numerowanej)

Upewnij się, że ustawiłeś prawidłowy dzień i godzinę, zgodnie z opisem na stronie 5!

Aby włączyć i wyłączyć zasilanie (podłączonego sprzętu) tylko raz w określony dzień w tygodniu...

Postępuj zgodnie z instrukcjami po prawej stronie.

Aby włączyć i wyłączyć zasilanie tylko raz...

(Urządzenie zadziała tylko raz zgodnie z zaprogramowaniem, po czym ustawienie zostanie anulowane.)

Kroki

1. Ustaw w pozycji „raz” zgodnie z opisem w kroku po prawej stronie.
2. Wykonaj kroki od ② do ⑥ po prawej stronie.

Notatka:

Dzień, który można zaprogramować w kroku ②, to tylko jeden dzień od poniedziałku do niedzieli.

Aby włączyć i wyłączyć zasilanie dwa razy w określonym dniu każdego tygodnia...

(Na przykład, aby włączyć i później wyłączyć zasilanie podłączonego sprzętu raz rano jako alarm, a następnie włączyć i wyłączyć zasilanie później tego samego dnia przed pójściem spać.)

Kroki

1. Ustawianie czasów pierwszego włączenia i wyłączenia

- 1) Ustaw na pozycję „tygodniowo 1”, jak opisano w kroku ① po prawej stronie.
- 2) Postępuj zgodnie z instrukcjami po prawej stronie.

2. Ustawianie drugiego czasu włączenia i wyłączenia

- 1) Ustaw na pozycję „co tydzień 2”, jak opisano w kroku po prawej stronie.
- 2) Postępuj zgodnie z instrukcjami po prawej stronie.

Notatka:

Ustawienie dnia dokonane w kroku ② musi być tym samym dniem, który został użyty w przypadku pierwszego ustawienia włączenia/wyłączenia.

Aby włączyć i wyłączyć zasilanie trzy razy tego samego dnia...

Kroki

1. Ustawianie czasów pierwszego włączenia i wyłączenia

- 1) Ustaw na pozycję „jednorazowo”, jak opisano w kroku po prawej stronie.
- 2) Postępuj zgodnie z instrukcjami po prawej stronie.

Notatka:

Dzień, który można zaprogramować krokowo, to tylko jeden dzień od poniedziałku do niedzieli.

2. Ustawianie drugiego czasu włączenia i wyłączenia

- 1) Ustaw na pozycję „tygodniowo 1”, jak opisano w kroku po prawej stronie.
- 2) Postępuj zgodnie z instrukcjami po prawej stronie.

Notatka:

Ustawienie dnia dokonane w kroku musi być tego samego dnia, używany do pierwszego ustawienia włączenia-wyłączenia.

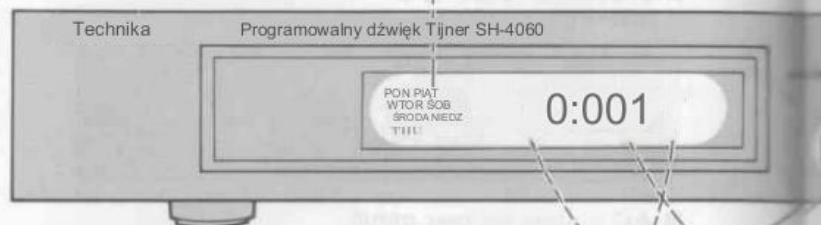
3. Ustawianie trzeciego czasu włączenia i wyłączenia

- 1) Ustaw na pozycję „co tydzień 2”, jak opisano w kroku po prawej stronie.
- 2) Postępuj zgodnie z instrukcjami po prawej stronie.

Notatka:

Ustawienie dnia dokonane w kroku 2 musi być tym samym dniem, który został użyty w przypadku pierwszego i drugiego ustawienia włączenia-wyłączenia.

2 Wybierz dzień lub dni



5 Naciśnij, aby wyłączyć pozycję.

6 Wybierz wyłączenie

czas.

(Ustaw w taki sam sposób jak krok).

Aby włączyć i wyłączyć zasilanie dwa razy tydzień (w różne dni)...

Wykonaj poniższe kroki, aby zaprogramować urządzenie do pracy w trybie włączenia i wyłączenia kombinacje dni inne niż opisane kombinacje

w „Notatce” do kroku ② powyżej (na przykład poniedziałek i wtorek lub środa i czwartek itp.).

Pamiętaj, aby zaprogramować pierwszy dzień jako „1 tydzień”, a drugi dzień jako „2 tydzień”.

Kroki

1. Ustawianie czasów pierwszego włączenia i wyłączenia

- 1) Ustaw na pozycję „tygodniowo 1”, jak opisano w kroku ① powyżej.
- 2) Wykonaj kroki opisane powyżej.

2. Ustawianie drugiego czasu włączenia i wyłączenia

- 1) Ustaw na pozycję „co tydzień 2”, jak opisano w kroku ① powyżej.
- 2) Wykonaj kroki opisane powyżej.

Notatka:

Możliwe są także następujące cztery kombinacje dni.

Wybierz żądaną kombinację, naciskając przycisk.

(Należy pamiętać, że tych kombinacji nie można używać, jeśli zasilanie ma być włączane i wyłączane tylko raz.)

- Aby włączać i wyłączać zasilanie co tydzień o tej samej porze każdego dnia, ustaw na
- Aby włączać i wyłączać zasilanie co tydzień o tej samej porze każdego dnia z wyjątkiem niedzieli, ustaw na
- Aby włączać i wyłączać zasilanie co tydzień o tej samej porze każdego dnia z wyjątkiem sobót i niedziel, ustaw na
- Aby włączać i wyłączać zasilanie co tydzień o tej samej porze, tylko w każdą sobotę i niedzielę, ustaw opcję

PON PIĄT
WTO SOBOTA
ŚRO NIEDZ
CZW

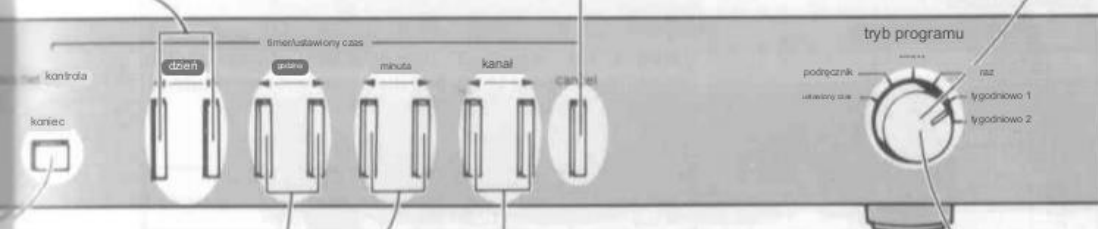
PON PIĄT
WTO SOB
ŚRO
CZW

PON PIĄT
WTO
ŚRO
CZW

SOBOTA
NIEDZ

1 Przejdź do pozycji „1 tydzień”.

Naciśnij, aby anulować ustawienia.



8 Potwierdź ustawienie timera
(patrz poniżej.)

4 Wybierz kanał.
(Patrz poniżej.)

3 Wybierz czas włączenia.
Ustaw minuty.

Ustaw godzinę.

7 Obróć do pozycji „auto”.
(Ustawienia timera zostały już zakończone.)

O wyborze kanału..

Jeśli tuner Technics z funkcją losowej pamięci ustawień wstępnych jest podłączony do zacisku wyjściowego sterowania na tylnym panelu tego urządzenia. Można wstępnie ustawić „kanał”, który będzie odbierany po włączeniu zasilania.

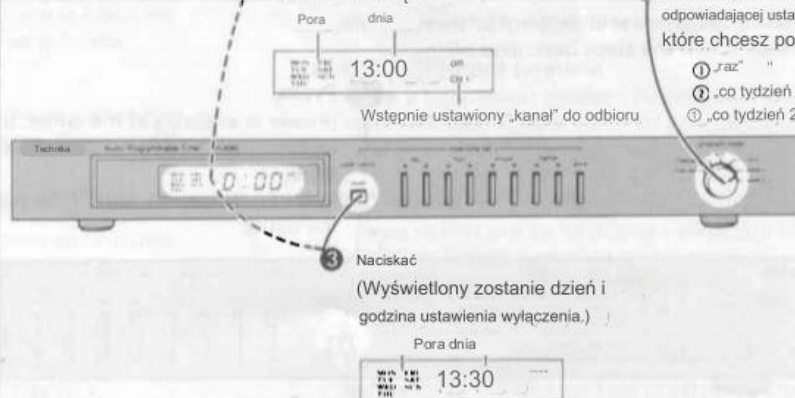


Po włączeniu zasilania słychać transmisję ze wskazanego „kanału”.

Aby potwierdzić ustawienia timera

2 Wyświetli się dzień i godzina ustawienia włączenia.

1 Ustaw w pozycji odpowiadającej ustawieniu, które chcesz potwierdzić.



PRIORYTET DZIAŁANIA TIMERA

Jeśli przełącznik trybu jest ustawiony w jednej z 2 lub 3 pozycji („raz”, „1 tydzień” i „2 tydzień”) dla operacji timera opisanych na stronie 6 i jeśli którykolwiek z zaprogramowanych czasów nakłada się na siebie, to urządzenie zostało zaprojektowane w taki sposób, że istnieje automatyczny priorytet działania, ponieważ w danym momencie może nastąpić tylko jedna zaprogramowana operacja.

Zaleca się dokładne przestudiowanie poniższych przykładów, aby w pełni zrozumieć priorytet działania.

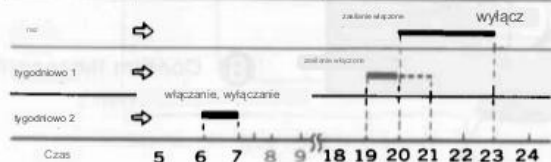
Notatka:

Linia **■** wskazuje przedział czasowy, w którym timer włączył zasilanie.

1. Kolejność operacji timera jest następująca: „raz”, „1 raz w tygodniu” i „2 raz w tygodniu”.

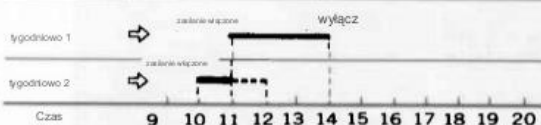
1) Jeśli timer zostanie zaprogramowany jak pokazano w poniższym przykładzie, operacja „jednorazowa” będzie miała priorytet, tak że operacja „1 raz w tygodniu” zmieni się na operację „jednorazową” o godzinie 20:00.

	Czas włączenia	Czas wyłączenia
raz	20:00	23:00
tygodniowo 1	19:00	21:00
tygodniowo 2	6:00	7:30



2) Jeżeli timer zostanie zaprogramowany jak pokazano w poniższym przykładzie, priorytet będzie miała operacja „1 tydzień” w związku z czym o godzinie 11:00 praca „2 tydzień” zostanie zmieniona na pracę „1 tydzień”.

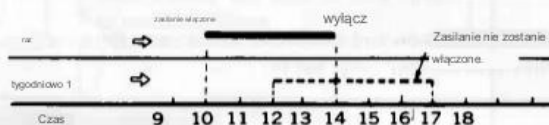
	Czas włączenia	Czas wyłączenia
tygodniowo 1	11:00	14:00
tygodniowo 2	10:00	12:00



2. Mimo że timer można zaprogramować tak, aby włączał zasilanie w czasie, w którym trwa operacja timera o wyższym priorytecie operacyjnym, zasilanie w rzeczywistości nie zostanie włączone.

3) Jeśli timer zostanie zaprogramowany jak pokazano w poniższym przykładzie, zasilanie nie zostanie włączone w trybie „1 tydzień”.

	Czas włączenia	Czas wyłączenia
raz	10:00	14:00
tygodniowo 1	12:00	17:00



2) Jeśli timer zostanie zaprogramowany jak pokazano w poniższym przykładzie, operacja „co tydzień 2” zmieni się na operację „jednorazową” o godzinie 12:00, a zasilanie nie zostanie włączone w przypadku operacji „1 tydzień”.

	Czas włączenia	Czas wyłączenia
raz	12:00	17:00
tygodniowo 1	16:00	19:00
tygodniowo 2	10:00	13:00



O GNIAZDKU ZASILANIA

Aby ręcznie włączyć lub wyłączyć zasilanie gniazdka elektrycznego, bez korzystając z timera, wykonaj czynności opisane poniżej.

2 Naciśnij.

(W gniazdku dostępna jest moc; zaświeci się wskaźnik włączenia/ustawienia timera.)

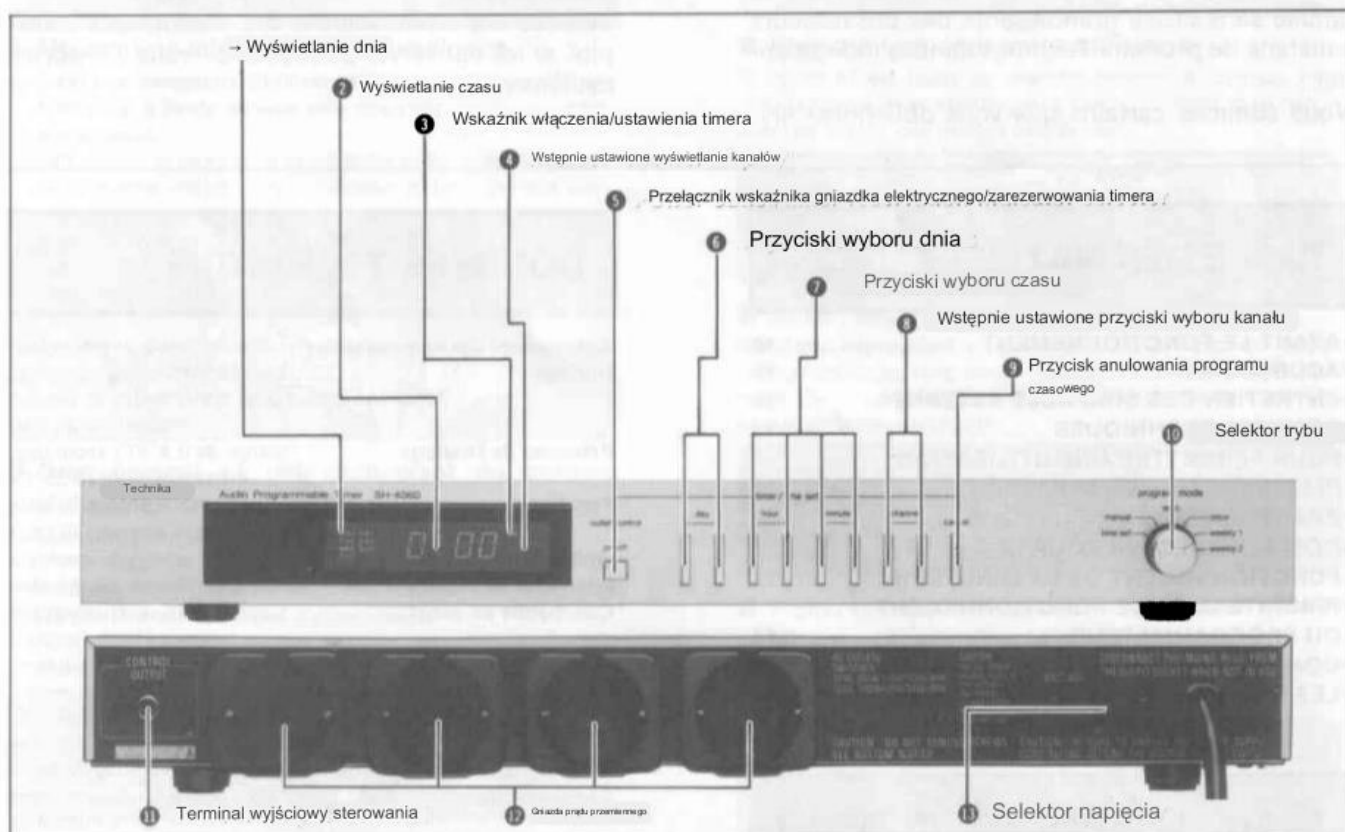
Notatka:

Naciśnij ponownie, aby odciąć zasilanie.
wylot.

1 Przejdź do
"podręcznik"
pozycja.



STEROWANIE I ICH FUNKCJE



- 1 Wyświetlacz dzienny**
Pokazuje bieżący dzień lub dzień zaprogramowany przez timer.
- 2 Wyświetlanie czasu**
Pokazuje aktualny czas lub czas zaprogramowany przez timer.
- 3 Wskaźnik włączenia/ustawienia timera**
Wskaźnik ten świeci się, gdy w gniazdach zasilania (na panelu tylnym) jest dostępne zasilanie oraz gdy przełącznik trybu jest ustawiony na „raz”, „co tydzień 1” lub „co tydzień 2” w celu ustawienia timera.
- 4 Wstępnie ustawione wyświetlanie kanałów**
Jeśli do tego urządzenia podłączony jest tuner Technics z funkcją losowej pamięci ustawień, na tym wyświetlaczu pojawi się wstępnie ustawiony „kanał” audycji radiowej, która ma być odbierana w czasie, w którym to urządzenie jest zaprogramowane.
- 5 Przełącznik wskaźnika rezerwacji gniazdka elektrycznego/timera (sterowanie gniazdkiem)**
Przełącznik ten może być używany do włączania i wyłączania zasilania bez konieczności programowania timera oraz do wybierania wskazań wyświetlanych przez wskaźnik włączenia zasilania/ustawienia timera.
- 6 Przyciski wyboru dnia (dzień)**
Przyciski te służą do wyboru dnia, w którym ustawiony jest prawidłowy czas aktualny, oraz kiedy ustawiony jest program czasowy włączania i wyłączania.
- 7 Przyciski wyboru czasu (godzina/minuta)**
Przyciski te służą do wyboru godziny i minut, po ustawieniu prawidłowego czasu bieżącego i po ustawieniu programu czasowego włącz-wyłącz.
- 8 Wstępnie ustawione przyciski wyboru kanału (kanał)**
Przyciski te służą do wyboru numeru „kanału”, który będzie wyświetlany na wyświetlaczu ustawionym wcześniej kanał.

- 9 Przycisk anulowania programu czasowego (anuluj)**
Przycisk ten służy do anulowania ustawienia włączenia/wyłączenia timera.
- 10 Przełącznik trybu (tryb programu)**
Przełącznik ten służy do sterowania funkcjami timera.
ustawiony czas: /
godzinę
podręcznik:
Ustaw tę pozycję, aby włączać i wyłączać zasilanie gniazdka elektrycznego bez użycia timera.
Ustaw tę pozycję, aby włączać i wyłączać zasilanie gniazdka elektrycznego o dacie i godzinie ustawionej przez timer.
raz:
Ustaw tę pozycję, aby włączać i wyłączać zasilanie gniazdka elektrycznego wyłącznie za pomocą timera.
tygodniowo 1/tygodniowo 2:
Ustaw tę pozycję, aby włączyć zasilanie gniazdko włącza się i wyłącza o określonej godzinie i dniu każdego tygodnia.
- 11 Terminal wyjściowy sterowania**
Utwórz połączenie pomiędzy tym terminalem a sterowaniem terminal wejściowy „wejście sterujące” tunera Technics z funkcją losowej pamięci ustawień.
- 12 Gniazda prądu przemiennego**
Gniazda te służą wyłącznie do podłączenia innego sygnału audio urządzenia, które ma być sterowane przez timer. Całkowity pobór mocy nie powinien przekraczać mocy określonej na gniazdkach.
- 13 Selektor napięcia**
Przed użyciem tego urządzenia należy ustawić prawidłowe napięcie.

Cher Amateur de Stereo

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil, et nous vous souhaitons la bienvenue dans la famille sans cesse grandissante des Posiadacze satisfaits de produits Technics dans le monde entier.

Nous sommes peuvne que vous obtiendrez une

maksymalna satysfakcja de ce nouveau uzupełnienie à votre foyer.

Veillez lire uważność ces instrukcje d'emploi, et les conserver pour pouvoir vous y reporter facilement.

TABELA MATERIAŁÓW

• AVANT LE FONCTIONNEMENT	10
• AKCESORIA	10
• ENTRETIEN DES SURFACES EXTERNES	10
• TECHNIKI DONNEES	10
• POUR PERMETTRE UNE WYKORZYSTANIE	
• ORAZ ODZIEŻ SURE DE CET	11
• ODDZIAŁY	12
• KOMENTUJ REGLER POUR LE	
FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE.	13
• PRIORITE DANS LE FONCTIONNEMENT	
DU PROGRAMMATEUR	16
• CONCERNANT LA PRIZE DE COURANT	16
• FUNKCJE LES COMMANDES I LEURS	17

AVANT LE FONCTIONNEMENT

Utiliser un tournevis à bout plat pour régler le sélecteur de napiecie (sur le panneau arriere) sur la napiecie de la région dans laquelle l'appareil sera utilisé.

Il faut remarquer que cet appareil sera sérieusement endommagé si ce réglage n'est pas fait Correctement. (Pour pewne placi il n'y a pas de sélecteur de napiecie; la napiecie skorygować est déjà réglée.)

AKCESORIA

• Cordon stéreo à fiches	1
--------------------------------	---

WSTĘP POWIERZCHNI ZEWNĘTRZNE

Wlać nettoyer, utiliser un szynon doux et sec. Si Les Surfaces Sont Extrêmement Sales, Utiliser Un Chiffon Doux imprégné d'eau savonneuse ou d'une faible Solution

Détergente.

Essorer soigneusement le chiffon avant de nettoyer l'appareil. Essuyer une fois encore avec un chiffon doux et sec.

Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant, d'essence minérale ou de szynon cecha chimiquement pour nettoyer cet appareil!

De tels produits chimiques peuvent gâter le fini de votre odzież.

TECHNIKI DONNEESA

Agencement des commutateurstype unipolaire w jednym kierunku
Horloge Du typ verrouillage à quartz

Podstawa affichage sur le système des 24 heures /Wskazanie dnia

Precyzja horloge Marge de 0 do +10 sekund, mensuellement (do 25°C)

Funkcje Programowalny sur 24./jour programowalny, une fois seulement (1 fois), chaque semaine (2 fois)

Porządek priorytetowy raz, co tydzień 1, co tydzień 2

Intervalles de réglage De 1 minuta do 23 godzin, 59 minut

Komenda kanału Kanał 1 do 16 (wyłącznie wlać bloki porozumienia à preréglage direct Technics)

Coupure de courant Wlać les przerwę de ochrona pamięci aktualne momenty

Wyżywienie CA 50 Hz/60 Hz, 110 V/120 V/220 V/240 V

Konsumpcja 7W dla funkcji minuta

Pouvoir de consommation pour la Suisse

• Nagroda située à l'extrême droite (w odniesieniu do l'arriere) Maks. 275 W. (110 V/120 V) Maks. 550 W. (220 V/240 V)

• Autorskie nagrody Chacune 110W maks. (110 V/220 V) Chacune 220W maks. (220 V/240 V)

wlać Danemark Łącznie maks. 600 W. Twój chacune 275W max. (110 V/120 V)

Całkowita moc maks. 1200 W. Twój chacune 550W max. (220 V/240 V)

pour d'autres Maks. 600 W. (110 V/120 V) Maks. 1200 W. (220 V/240 V)

Wymiary (LXHXPr)

pour la Suisse et le Danemark 430 × 53 × 167 mm
regiony pour d'autres 430 × 53 × 158 mm

Poidy

pour la Suisse et le Danemark 1,8 kg
regiony pour d'autres 1,9 kg

Notatka:

La Société NATIONAL-PANASONIC-FRANCE, importateur du matériel MATSUSHITA-ELECTRIC déclare que cet appareil est conforme z przepisami dyrektywy 76/889/C.E.E. (arrêté 14 stycznia 1980).